

How do I charge and store the batteries?



LiPo batteries require more care than other battery types. Follow these tips to ensure their longevity:

- Charge the batteries fully only right before your session.
- Never leave batteries completely empty or fully charged overnight, as this can shorten their lifespan.
- If you won't be using the batteries for an extended period, set them to Storage Mode (2-3 LED lights).
- Perform a full charge cycle at least every 3 months and then set the batteries back to Storage Mode.
- Remove the batteries from the charger as soon as the charging or discharging process is complete.




Charging the batteries:

1. Switch on the charger.
2. Insert the batteries into the dock (check + and -). The batteries must be switched off.
3. Press the round buttons on the charger.





Charging or discharging to storage mode (2 or 3 LED lights):

1. Switch on the charger.
2. Insert the batteries into the dock.
3. Turn on the batteries.

Meanings of the indicator light on the charger adapter:

-  Charger is ON
-  Batteries are charging
-  Batteries are fully charged

Meanings of the round button indicator lights:

-  Charger is ON
-  Discharging a charged battery to Storage Mode
-  Charging a low battery to Storage Mode
-  Battery is in Storage Mode

Warnings:

- This charger is for lithium polymer (LiPo) batteries only. Misuse may result in fire, explosion, or serious injury.
- This charger is designed for use only with the compatible Duotone Foil Assist batteries. Do not use it with other batteries.
- Always inspect the batteries before use or charging.
- Do not connect the charger if the batteries or cables are damaged.
- Never leave a battery charging unattended. Monitor the charging process regularly.
- Only use the charger indoors in a dry, well-ventilated area on a non-flammable surface.
- Do not charge the batteries near flammable materials.
- Recommended charging temperature: 10 – 40 °C / 50 – 104 °F. Operation above 40 °C or 104 °F may cause fire or explosion.
- Store the batteries between 15 °C and 25 °C (59 °F - 77 °C) in a cool, dry place. Avoid high humidity, direct sunlight or heat sources.
- Do not charge or use the batteries at low temperatures. Operation below 0 °C / 32 °F can cause permanent damage.
- Never attempt to charge a swollen, damaged, or leaking battery.
- Disconnect the charger immediately if overheating or smoke is detected.
- Do not disassemble the charger or batteries. Risk of electric shock or damage.

Wie lade und lagere ich die Akkus?



LiPo-Akkus benötigen etwas mehr Aufmerksamkeit als andere Akkutypen. Beachte diese Tipps, um die Langlebigkeit deiner Akkus zu gewährleisten:

- Lade die Akkus nur vollständig direkt vor deiner Session auf.
- Lass die Akkus niemals komplett leer oder vollständig geladen über Nacht liegen. Das kann ihre Lebensdauer verkürzen.
- Wenn du die Akkus länger nicht benutzt, lade oder entlade sie in den Storage Modus (2–3 LED-Leuchten).
- Führe mindestens alle 3 Monate einen vollständigen Ladezyklus durch und entlade die Akkus anschließend wieder in den Storage-Modus.
- Entferne die Akkus aus dem Ladegerät, sobald der Lade- oder Entladevorgang abgeschlossen ist.




Laden der Akkus:

1. Schalte das Ladegerät ein.
2. Setze die Akkus in das Ladegerät (achte auf die richtige Polarität + und -). Die Akkus müssen ausgeschaltet sein.
3. Drücke die beiden runden Tasten am Ladegerät.





Laden und Entladen der Akkus in den Storage-Modus (2–3 LED-Leuchten):

1. Schalte das Ladegerät ein.
2. Setze die Akkus in das Ladegerät.
3. Schalte die Akkus ein.

Bedeutungen der Anzeigeleuchte am Ladegerät-Adapter:

-  Ladegerät ist EIN
-  Akkus werden aufgeladen
-  Akkus sind vollständig geladen

Bedeutungen der runden Tasten-Anzeigeleuchten:

-  Ladegerät ist EIN
-  Entladen eines geladenen Akkus in den Storage Modus
-  Aufladen eines leeren Akkus in den Storage Modus
-  Akku ist im Storage Modus

⚠️ Warnungen:

- Dieses Ladegerät ist ausschließlich für Lithium-Polymer (LiPo)-Akkus geeignet. Unsachgemäße Verwendung kann zu Feuer, Explosion oder schweren Verletzungen führen.
- Verwende das Ladegerät nur mit den kompatiblen Duotone Foil Assist Akkus.
- Check vor jeder Nutzung oder jedem Ladevorgang, ob die Akkus unversehrt sind.
- Schließ das Ladegerät nicht an, wenn die Akkus oder das Kabel beschädigt sind.
- Lasse die Akkus während des Ladevorgangs niemals unbeaufsichtigt. Überwache den Prozess regelmäßig.
- Lade nur in einem trockenen, gut belüfteten Bereich auf einer nicht brennbaren Oberfläche.
- Lade nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.
- Empfohlene Ladetemperatur: 10 - 40 °C / 50 - 104 °F. Die Verwendung der Akkus bei über 40 °C bzw. 104 °F kann zu Feuer oder Explosion führen.
- Lagere die Akkus zwischen 15 °C und 25 °C (59–77 °F) an einem kühlen, trockenen Ort. Vermeide hohe Luftfeuchtigkeit, direkte Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen.
- Lade oder benutze die Akkus nicht bei niedrigen Temperaturen. Ein Betrieb unter 0 °C / 32 °F kann dauerhafte Schäden verursachen.
- Versuche niemals, einen aufgeblähten, beschädigten oder auslaufenden Akku aufzuladen.
- Trenne das Ladegerät sofort, wenn Überhitzung oder Rauch festgestellt wird.
- Zerlege niemals das Ladegerät oder die Akkus – Gefahr von elektrischem Schock oder Schäden.

Comment charger et stocker les batteries ?



Les batteries LiPo nécessitent plus de soin que d'autres types de batteries. Suivez ces conseils pour assurer leur longévité :

- Chargez les batteries complètement uniquement avant votre session.
- Ne laissez jamais les batteries complètement vides ou entièrement chargées pendant la nuit, car cela peut réduire leur durée de vie.
- Si vous n'utilisez pas les batteries pendant une longue période, activez le Mode Stockage (2–3 voyants LED).
- Effectuez un cycle de charge complet au moins tous les 3 mois, puis remettez les batteries en Mode Stockage.
- Bien retirez les batteries du chargeur dès que la charge ou la décharge est terminée.




Charger les batteries :

1. Allumez le chargeur.
2. Insérez les batteries dans le dock (vérifiez + et -). Les batteries doivent être éteintes.
3. Appuyez sur les boutons ronds du chargeur.





Charger ou décharger en Mode Stockage (2 ou 3 voyants LED) :

1. Allumez le chargeur.
2. Insérez les batteries dans le dock.
3. Allumez les batteries.

Signification des voyants sur l'adaptateur de charge :

-  Chargeur allumé
-  Batteries en charge
-  Batteries complètement chargées

Signification des voyants des boutons ronds :

-  Chargeur allumé
-  Décharge d'une batterie chargée vers le Mode Stockage
-  Charge d'une batterie faible vers le Mode Stockage
-  La batterie est en Mode Stockage

Avertissements :

- Ce chargeur est uniquement destiné aux batteries lithium-polymère (LiPo). Toute mauvaise utilisation peut entraîner un incendie, une explosion ou des blessures graves.
- Utilisez ce chargeur uniquement avec les batteries compatibles Duotone Foil Assist.
- Inspectez toujours les batteries avant utilisation ou charge.
- Ne branchez pas le chargeur si les batteries ou les câbles sont endommagés.
- Ne laissez jamais une batterie en charge sans surveillance. Surveillez régulièrement le processus.
- Utilisez le chargeur uniquement en intérieur, dans un endroit sec, bien ventilé et sur une surface non inflammable.
- Ne chargez pas les batteries à proximité de matériaux inflammables.
- Température de charge recommandée : 10–40 °C. Une utilisation au-dessus de 40 °C peut provoquer un incendie ou une explosion.
- Stockez les batteries entre 15 °C et 25 °C dans un endroit frais et sec. Évitez l'humidité élevée, la lumière directe du soleil et les sources de chaleur.
- Ne chargez pas et n'utilisez pas les batteries à basse température. Une utilisation en dessous de 0 °C peut entraîner des dommages permanents.
- N'essayez jamais de charger une batterie gonflée, endommagée ou qui fuit.
- Débranchez immédiatement le chargeur en cas de surchauffe ou de fumée.
- Ne démontez pas le chargeur ni les batteries. Risque de choc électrique ou de dommages.

Come caricare e conservare le batterie?



Le batterie LiPo richiedono più attenzione rispetto ad altri tipi di batterie. Segui questi consigli per garantirne la durata:

- Carica completamente le batterie solo poco prima della sessione.
- Non lasciare mai le batterie completamente scariche o completamente cariche durante la notte, poiché ciò può ridurne la vita utile.
- Se non utilizzerai le batterie per un periodo prolungato, impostale in Modalità Stoccaggio (2-3 LED).
- Esegui un ciclo di carica completo almeno ogni 3 mesi e poi rimetti le batterie in Modalità Stoccaggio.
- Rimuovi le batterie dal caricatore non appena il processo di carica o scarica è terminato.




Caricare le batterie:

1. Accendi il caricatore.
2. Inserisci le batterie nel dock (controlla + e -). Le batterie devono essere spente.
3. Premi i pulsanti rotondi del caricatore.





Carica o scarica in Modalità Stoccaggio (2 o 3 LED):

1. Accendi il caricatore.
2. Inserisci le batterie nel dock.
3. Accendi le batterie.

Significato delle spie dell'adattatore di carica:

-  Caricatore acceso
-  Batterie in carica
-  Batterie completamente cariche

Significato delle spie dei pulsanti rotondi:

-  Caricatore acceso
-  Scarica di una batteria carica per raggiungere la Modalità Stoccaggio
-  Carica di una batteria scarica verso la Modalità Stoccaggio
-  Batteria in Modalità Stoccaggio

Avvertenze:

- Questo caricatore è destinato esclusivamente a batterie ai polimeri di litio (LiPo). Un uso improprio può causare incendi, esplosioni o gravi lesioni.
- Utilizzare solo con le batterie compatibili Duotone Foil Assist.
- Controlla sempre le batterie prima dell'uso o della carica.
- Non collegare il caricatore se le batterie o i cavi sono danneggiati.
- Non lasciare mai una batteria in carica incustodita. Controlla regolarmente il processo.
- Utilizzare il caricatore solo al chiuso in un luogo asciutto, ben ventilato e su una superficie non infiammabile.
- Non caricare le batterie vicino a materiali infiammabili.
- Temperatura di carica consigliata: 10–40 °C. Temperature superiori possono causare incendi o esplosioni.
- Conserva le batterie tra 15 °C e 25 °C in un luogo fresco e asciutto. Evita umidità elevata, luce solare diretta e fonti di calore.
- Non caricare né utilizzare le batterie a basse temperature. Un utilizzo sotto 0 °C può causare danni permanenti.
- Non tentare mai di caricare una batteria gonfia, danneggiata o che perde.
- Scollega immediatamente il caricatore in caso di surriscaldamento o fumo.
- Non smontare il caricatore o le batterie. Rischio di scossa elettrica o danni.

¿Cómo cargo y almaceno las baterías?



Las baterías LiPo requieren más cuidado que otros tipos de baterías. Sigue estos consejos para prolongar su vida útil:

- Carga las baterías por completo, solo justo antes de tu sesión.
- Nunca dejes las baterías completamente vacías o completamente cargadas durante la noche, ya que esto puede reducir su vida útil.
- Si no vas a utilizar las baterías durante un período prolongado, colócalas en Modo Almacenamiento (2–3 LEDs).
- Realiza un ciclo de carga completo al menos cada 3 meses y luego vuelve a ponerlas en Modo Almacenamiento.
- Retira las baterías del cargador en cuanto termine el proceso de carga o descarga.




Cargar las baterías:

1. Enciende el cargador.
2. Inserta las baterías en el dock (verifica + y -). Las baterías deben estar apagadas.
3. Pulsa los botones redondos del cargador.





Cargar o descargar al Modo Almacenamiento (2 o 3 LEDs):

1. Enciende el cargador.
2. Inserta las baterías en el dock.
3. Enciende las baterías.

Significado de los indicadores del adaptador del cargador:

-  Cargador encendido
-  Baterías cargándose
-  Baterías completamente cargadas

Significado de las luces de los botones redondos:

-  Cargador encendido
-  Descarga de una batería cargada hacia el Modo Almacenamiento
-  Carga de una batería con poca energía hacia el Modo Almacenamiento
-  Batería en Modo Almacenamiento

⚠ Advertencias:

- Este cargador es solo para baterías de polímero de litio (LiPo). Un mal uso puede provocar incendios, explosiones o lesiones graves.
- Úsalo únicamente con las baterías compatibles Duotone Foil Assist.
- Inspecciona siempre las baterías antes de usarlas o cargarlas.
- No conectes el cargador si las baterías o los cables están dañados.
- Nunca dejes una batería cargando sin supervisión. Supervisa regularmente el proceso.
- Usa el cargador solo en interiores, en un lugar seco, bien ventilado y sobre una superficie no inflamable.
- No cargues las baterías cerca de materiales inflamables.
- Temperatura de carga recomendada: 10–40 °C. Superar este rango puede causar incendios o explosiones.
- Almacena las baterías entre 15 °C y 25 °C en un lugar fresco y seco. Evita alta humedad, luz solar directa y fuentes de calor.
- No cargues ni utilices las baterías a temperaturas bajas. Operarlas por debajo de 0 °C puede causar daños permanentes.
- Nunca intentes cargar una batería hinchada, dañada o con fugas.
- Desconecta el cargador inmediatamente si detectas sobrecalentamiento o humo.
- No desmontes el cargador ni las baterías. Riesgo de descarga eléctrica o daños.

Como carregar e armazenar as baterias?



As baterias LiPo exigem mais cuidados do que outros tipos de baterias. Siga estas recomendações para garantir sua durabilidade:

- Carregue as baterias totalmente apenas imediatamente antes da sua sessão.
- Nunca deixe as baterias completamente vazias ou totalmente carregadas durante a noite, pois isso pode reduzir sua vida útil.
- Se você não for usar as baterias por um período prolongado, coloque-as no Modo de Armazenamento (2-3 LEDs).
- Realize um ciclo de carga completo pelo menos a cada 3 meses e depois retorne as baterias ao Modo de Armazenamento.
- Remova as baterias do carregador assim que o processo de carga ou descarga estiver concluído.




Carregando as baterias:

1. Ligue o carregador.
2. Insira as baterias no dock (verifique + e -). As baterias devem estar desligadas.
3. Pressione os botões redondos no carregador.





Carregando ou descarregando para o Modo de Armazenamento (2 ou 3 LEDs):

1. Ligue o carregador.
2. Insira as baterias no dock.
3. Ligue as baterias.

Significado das luzes indicadoras no adaptador do carregador:

-  Carregador ligado
-  Baterias carregando
-  Baterias totalmente carregadas

Significado das luzes dos botões redondos:

-  Carregador ligado
-  Descarga de uma bateria carregada para o Modo de Armazenamento
-  Carga de uma bateria fraca para o Modo de Armazenamento
-  Bateria no Modo de Armazenamento

Avisos:

- Este carregador é destinado apenas a baterias de polímero de lítio (LiPo). O uso incorreto pode causar incêndio, explosão ou ferimentos graves.
- Este carregador deve ser usado somente com as baterias compatíveis do Duotone Foil Assist.
- Sempre inspecione as baterias antes de usar ou carregar.
- Não conecte o carregador se as baterias ou cabos estiverem danificados.
- Nunca deixe uma bateria carregando sem supervisão. Acompanhe o processo regularmente.
- Utilize o carregador apenas em ambientes internos, secos, bem ventilados e sobre uma superfície não inflamável.
- Não carregue as baterias perto de materiais inflamáveis.
- Temperatura recomendada para carregamento: 10–40 °C / 50–104 °F. Operar acima de 40 °C pode causar incêndio ou explosão.
- Armazene as baterias entre 15 °C e 25 °C (59–77 °F) em um local fresco e seco. Evite alta umidade, luz solar direta ou fontes de calor.
- Não carregue nem use as baterias em temperaturas baixas. Operá-las abaixo de 0 °C / 32 °F pode causar danos permanentes.
- Nunca tente carregar uma bateria estufada, danificada ou vazando.
- Desconecte o carregador imediatamente se houver superaquecimento ou fumaça.
- Não desmonte o carregador ou as baterias. Risco de choque elétrico ou danos.